

ES
CD/DVD Model, Przenośny napęd CD/DVD model, Kamietta DVD Model, Demoskiel, Unitasit
Przenośny napęd CD/DVD model, Przenośny CD/DVD उपकरणके मॉडल, Pfenosni jednotka CD/DVD Model, Lecteur de CD/DVD portable modèle, Φορητή μονάδα CD/DVD Μονάδα SY81

Gracias por adquirir una unidad Zenwire. ¡Le deseamos una experiencia agradable! La unidad le permite reproducir grabar contenido en discos CD/DVD.
agradable!

Manual de usuario:

- Conecte la unidad portátil a su computadora portátil o de escritorio a través del puerto USB. Conecte un cable USB al dispositivo para transferir datos y el otro cable USB para alimentar la unidad.
- Inserte un CD/DVD en la unidad.
- El dispositivo está listo para usarse.
- Asegúrese de que su dispositivo sea compatible con la unidad.

Advertisements y recomendaciones:

- No abra bajo ninguna circunstancia la carcasa de la unidad.
- No utilice la unidad en condiciones de alta humedad; protéjala de la humedad. No exponga la unidad a temperaturas extremadamente altas o bajas; protéjala la unidad de daños mecánicos.
- No utilice la unidad para fines distintos a los previstos, ya que podría dañarla. No utilice cables dañados con la unidad.
- El fabricante no es responsable por el incumplimiento de las recomendaciones de uso por parte del usuario.
- Mantenga el producto y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y los animales.
- Proteja el producto de la exposición excesiva al sol.
- Inserte únicamente CD y DVD en la unidad. No introduzca ningún otro objeto en ella. No introduzca nada en la unidad mientras está en funcionamiento.

Requisitos del sistema:

- Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1 / 10 / 11
- Mac desde OS 9 / Linux

Correo electrónico: sklep@zenwire.eu

Fabricante: Zenwire Sp. Zoo 60-685 Poznań, Wojciechowskiego 6B/133

Fabricado en la PRC.

El símbolo que aparece en los productos o en la documentación que los acompaña indica que los dispositivos eléctricos o electrónicos defectuosos no deben desecharse con la basura doméstica. El manejo adecuado para su eliminación, reutilización o reciclaje implica llevar el dispositivo a un punto de recogida especializado donde será etiquetado sin cargo alguno. En algunos países, el producto puede, en caso de adquirir otro dispositivo, deberá devolverse al distribuidor local. La eliminación adecuada del dispositivo permite conservar recursos valiosos y evita impactos negativos en la salud y el medio ambiente, que podrían verse amenazados por una manipulación inadecuada de los residuos. Puede obtener información detallada sobre el punto de recogida más cercano en Autoridades locales. La eliminación inadecuada de residuos está sujeta a sanciones previstas por las reglamentaciones locales pertinentes.

Usuarios empresariales en la Unión Europea

Si necesita desachar dispositivos eléctricos o electrónicos, comuníquese con su punto de venta o proveedor más cercano para obtener información adicional.

Eliminación de residuos fuera de la Unión Europea

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si necesita desachar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor para obtener información sobre el método correcto de eliminación.



GR
zenwire

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε μια μονάδα δίσκου Zenwire. Σας ευχόμαστε μια ευχάριστη εμπειρία! Η μονάδα σας επιτρέπει να κάνετε αναπαραγωγή και εγγραφή περιχομένου σε δίσκους CD/DVD.

Εγχειρίδιο χρήσης:

- Συνδέστε τη φορητή μονάδα στο φορητό υπολογιστή ή τον υπολογιστή σας μέσω της θύρας USB. Συνδέστε ένα καλώδιο USB στη συσκευή για μεταφορά δεδομένων και το άλλο καλώδιο USB για τροφοδοσία της μονάδας.
- Τοποθετήστε ένα CD/DVD στη μονάδα δίσκου.
- Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι συμβατή με τη μονάδα δίσκου.

Προειδοποιήσεις και συστάσεις:

- Σε καμία περίπτωση μην ανοίγετε το περίβλημα της μονάδας.
- Ο ηλεκτροκίνητρος δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε συνθήκες υψηλής υγρασίας, προστατέψτε το από το βροχάει. Μην εκθέτετε τη μονάδα σε εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες. Προστατέψτε τη μονάδα δίσκου από μηχανικές βλάβες.
- Μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα για άλλους σκοπούς εκτός από την προβλεπόμενη χρήση της. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη μονάδα δίσκου. Μην χρησιμοποιείτε καταστραμμένα καλώδια με τη μονάδα δίσκου.
- Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τη μη τήρηση των συστάσεων χρήσης από τον χρήστη.
- Κρατήστε το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά και ζώα.
- Προστατέψτε το προϊόν από την υπερβολική έκθεση στον ήλιο.
- Τοποθετήστε μόνο CD και DVD στη μονάδα δίσκου. Μην εισάγετε άλλα αντικείμενα σε αυτό. Μην εισάγετε τίποτα στη μονάδα δίσκου ενώ λειτουργεί

Απαιτήσεις συστήματος:

- Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1 / 10 / 11
- Mac από OS 9 / Linux

E-mail: sklep@zenwire.eu

Κατασκευαστής: Zenwire Sp. Zoo 60-685 Poznań, Wojciechowskiego 6B/133
Κατασκευάζεται στη PRC.

Το σύμβολο που εμφανίζεται στα προϊόντα ή στη συνοδευτική τεκμηρίωση υποδεικνύει ότι οι ηλεκτριακές ή ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Ο σωστός χειρισμός για απόρριξη, επαναχρησιμοποίηση ή ανακύκλωση περιλαμβανομένη η μεταφορά της συσκευής σε ειδικευμένο σημείο συλλογής όπου θα γίνει απόδοξη βλάβης. Σε ορισμένους χώρες, το προϊόν μπορεί να επιστραφεί στον τόπο διαμονής κατά την αγορά άλλης συσκευής. Η σωστή απόρριψη της συσκευής επιτρέπει τη διατήρηση πολύτιμων πόρων και αποτρέπει τις ανεπιθύτες επιπτώσεις στην υγεία και το περιβάλλον, οι οποίες θα μπορούσαν να τείνουν σε κίνδυνο από την κατάλληλη διαχείριση των απορριμμάτων. Μπορείτε να λάβετε λεπτομερή πληροφορίες για το πλησιέστερο σημείο συλλογής από τοπικές αρχές. Η κατάλληλη διάθεση των απορριμμάτων υπόκειται σε κυρώσεις που προβλέπονται από τους σχετικούς τοπικούς κανονισμούς.

Επιχειρηματικοί χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Εάν χρειάζεστε να απορρίψετε ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο σημείο πώλησης ή την υπηρεσία για πρόσθετες πληροφορίες.

Διάθεση απορριμμάτων εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αυτό το σύμβολο ισχύει μόνο στη Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν χρειάζεστε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή μέθοδο απόρριξης.



FI
zenwire

Kiitos, että osit Zenwire-aseman. Toivotamme sinulle miellyttävää kokemusta! Aseman avulla voit toistaa ja tallentaa sisältöä CD/DVD-levylle.

Käyttöohjas:

- Liitä kannettava asema kannettavaan tietokoneeseen USB-portin kautta. Liitä yksi USB-kaapeli laitteeseen tiedonsiirtoa varten ja toinen USB-kaapeli aseman virransyöttöä varten.
- Aseta CD/DVD-levy asemaan.
- Laite on käyttövalmis.
- Varmista, että laitteese on yhteensopiva aseman kanssa.

Varoitukset ja suositukset:

- Älä missään tapauksessa avaa aseman koteloa.
- Taajuusmuttaajia ei saa käyttää olosuhteissa, joissa on korkea kosteus; suojaa sitä kastumiselta. Älä altista asemaa erittäin korkeille tai matalalle lämpötiloille. Suojaa asemaa mekaanisilta vaurioilta.
- Älä käytä asemaa muihin tarkoituksiin kuin sen aiottuun käyttöön; tämä voi johtaa aseman vaurioitumiseen. Älä käytä vaurioituneita kaapeleita aseman kanssa.
- Valmistajia ei ole vastuussa siitä, että käyttäjät ei noudata käyttösuosituksia.
- Pidä tuote ja pakkausmateriaali poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.
- Suojaa tuotetta liialliselta auringonvalolta.
- Aseta asemaan vain CD- ja DVD-levyjä. Älä työnnä siihen muita esineitä. Älä työnnä mitään asemaan sen ollessa käynnissä

Järjestelmävaatimukset

- Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1 / 10 / 11
- Mac OS 9:stä / Linux

Sähköposti: sklep@zenwire.eu

Valmistaja: Zenwire Sp. Zoo 60-685 Poznań, Wojciechowskiego 6B/133

Valmistettu PRC.

Tuotteissa tai kotona tulveissa asiakirjoissa näkyvä symboli osoittaa, että valittsia sähkö- tai elektronikkalaitteita ei saa hävittää mukanalla tavellisen mukana. Asiammeikkain käsitellyt hävittämistä, uudelleenkäyttöä tai kierrätystä varten edellyttää, että laite vedään erillisessä kierrätyskeskuksessä, jossa se otetaan vastaan maksutta. Joissakin maissa tuote voi palautettava paikalliselle jälleemyyjälle ostaneen toisen laitteen. Laitteen asianmukainen hävittäminen mahdollistaa arvokkaiden resurssien säästämisen ja ehkäisee terveyteen ja ympäristön haittavaikutuksia kielteisiltä vaikutuksilta, jotka voivat vaarantaa väestön jätteenkierrätys seauksien. Tarkemat tiedot lähimmästä kierrätyspaikasta saa osoitteesta paikallisviranomaisl. Epäiltävissä tilanteissa jätteen hävittämistä seuraa asiaankuuluvien paikallisten määräysten mukaisia seauksuuksia.

Yrityskäyttäjät Euroopan unionissa

Jos sinun on hävittävä sähkö- tai elektronikkalaitteet, ota yhteyttä lähimpään myyntipisteeseen tai toimittajaan saadaksesi lisätietoja.

Jätteiden hävittäminen Euroopan unionin ulkopuolella

Tämä symboli on voimassa vain Euroopan unionissa. Jos sinun on hävittävä tämä tuote, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai myyjään saadaksesi tietoja oikeasta hävittämistavasta.



PL
zenwire

Dziękujemy za zakup napędu Zenwire. Życzymy miłego użytkowania! Napęd umożliwia odtwarzanie i nagrywanie zawartości na płyty CD/DVD.

Instrukcja obsługi:

- Podłączaj napęd przenośny do laptopa lub komputera do gniazda USB. Należy podpiąć do urządzenia jeden kabel USB do przesyłania danych i drugi USB do zasilania napędu.
- Włóż płytę CD/DVD do napędu.
- Urządzenie jest gotowe do działania.
- Upewnij się, że Twoje urządzenie jest kompatybilne z adapterem.

Ostrzeżenia i zalecenia

- Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać obudowy napędu.
- Napęd nie powinien pracować w warunkach zwiększonej wilgotności powietrza, chronić go przed zamoczeniem. Nie narażaj adaptera na ekstremalnie wysokie i niskie temperatury. Chron adapter przed uszkodzeniami mechanicznymi.
- Nie używaj napędu niezgodnie z jego przeznaczeniem może to skutkować uszkodzeniem adaptera. Nie używaj uszkodzonych kabli do pracy z napędem.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za niestosowanie się do zaleceń użytkownika przez użytkownika.
- Trzymaj produkt oraz materiały opakowaniowe z dala od dzieci i zwierząt.
- Chron produkt przed nadmierną ekspozycją słoneczną.
- Do napędu możesz wkładać jedynie płyty CD i DVD nie wkładaj do niego żadnych innych przedmiotów. Nie wkładaj niczego do napędu podczas jego pracy.

Wymagania systemu:

- Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1 / 10 / 11
- Mac od OS 9 / Linux

E-mail: sklep@zenwire.eu

Producet: Zenwire Sp. Z.o.o 60-685 Poznań, Wojciechowskiego 6B/133

Wyprodukowano w PRC.

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarskimi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności użycia, poprawnego użycia lub odczysku postępowale polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, które będzie przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa użycia urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiedzialność w odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa użycia odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

Użytkownicy biznesowi w krajach Unii Europejskiej

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Pozbywanie się odpadów, w krajach poza Unią Europejską

Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania się



CZ
zenwire

Děkujeme vám za zakoupení disku Zenwire. Přejeme příjemný zážitek! Jednotka umožňuje přehrávání a nahrávání obsahu na disku CD/DVD.

Uživatelský manuál:

- Připojte přenosný disk k notebooku nebo počítači přes port USB. Zapojte jeden kabel USB do zařízení pro přenos dat a druhý kabel USB pro napájení disku.
- Vložte disk CD/DVD do jednotky.
- Zařízení je připraveno k použití.
- Ujistěte se, že je vaše zařízení kompatibilní s jednotkou.

Upozornění a doporučení:

- Za žádných okolností neotevírejte kryt měnice.
- Pohon by neměl být používán v podmínkách vysoké vlhkosti; chráňte jej před navlhnutím. Nevystavujte disk extrémně vysokým nebo nízkým teplotám. Chraňte pohon před mechanickým poškozením.
- Nepoužívejte jednotku k jiným účelům, než ke kterým je určena; to může vést k poškození disku. S jednotkou nepoužívejte poškozené kabely.
- Výrobce nenese odpovědnost za nedodržení doporučení uživatele k použití.
- Udržujte produkt a obalové materiály mimo dosah dětí a zvířat.
- Chraňte výrobek před nadměrným slunečním zářením.
- Do jednotky vkládejte pouze disky CD a DVD. Nevkládejte do ni žádné jiné předměty. Nevkládejte jiné do jednotky, když je v provozu

Systémové požadavky:

- Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1 / 10 / 11
- Mac od OS 9 / Linux

E-mail: sklep@zenwire.eu

Výrobce: Zenwire Sp. Zoo 60-685 Poznań, Wojciechowskiego 6B/133

Vyrobeno v PRC.

Symbol zobrazovaný na produktách nebo v průvodní dokumentaci znamená, že vadná elektrická nebo elektronická zařízení nesmí být likvidována s domovním odpadem. Správná manipulace s tímto likvidace, opětovného použití nebo recyklace zahrnuje odevzdání zařízení na specializované sběrné místo, kde bude přijato zdarma. V některých zemích může produkt být nakupu jiného zařízení vrátit místnímu distributorovi. Správná likvidace zařízení umožňuje zachovat cenné zdroje a předejít negativním dopadům na zdraví a životní prostředí, které by mohly být ohroženy nesprávnou manipulací a odpady. Podrobné informace o nejbližším sběrném místě získáte na místní úřady. Nesprávná likvidace odpadů podléhá sankcím stanoveným příslušnými místními předpady.

Fremní uživatelé v Evropské unii

Potřebujete-li zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele pro další informace.

Likvidace odpadů mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný pouze v Evropské unii. Potřebujete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo prodejce se žádostí o informace o správném způsobu likvidace.



UK
zenwire

Thank you for purchasing a Zenwire Drive. We wish you a pleasant experience! The drive allows you to play and record content on CD/DVD discs.

User manual:

- Connect the portable drive to your laptop or computer via the USB port. Plug one USB cable into the device for data transfer and the other USB cable for powering the drive.
- Insert a CD/DVD into the drive.
- The device is ready to use.
- Ensure that your device is compatible with the drive.

War nings and recommendations:

- Do not under any circumstances open the drive's casing.
- The drive should not be used in conditions of high humidity; protect it from getting wet. Do not expose the drive to extremely high or low temperatures. Protect the drive from mechanical damage.
- Do not use the drive for purposes other than its intended use; this may result in damage to the drive. Do not use damaged cables with the drive.
- The manufacturer is not responsible for failure to follow the usage recommendations by the user.
- Keep the product and packaging materials away from children and animals.
- Protect the product from excessive sun exposure.
- Only insert CDs and DVDs into the drive. Do not insert any other objects into it. Do not insert anything into the drive while it is operating.

System requirements:

- Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1 / 10 / 11
- Mac from OS 9 / Linux

E-mail: sklep@zenwire.eu

Manufacturer: Zenwire Sp. Z.o.o 60-685 Poznań, Wojciechowskiego 6B/133

Manufactured in PRC.

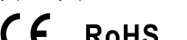
The symbol shown on products or accompanying documentation indicates that faulty electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste. Proper handling for disposal, reuse, or recycling involves taking the device to a specialized collection point where it will be accepted free of charge. In some countries, the product can be returned to the local distributor when purchasing another device. Proper disposal of the device allows for the conservation of valuable resources and prevents negative impacts on health and the environment, which could be endangered by improper waste handling. Detailed information on the nearest collection point can be obtained from local authorities. Improper disposal of waste is subject to penalties provided by relevant local regulations.

Business users in the European Union

If you need to dispose of electrical or electronic devices, please contact your nearest point of sale or supplier for additional information.

Disposal of waste outside the European Union

This symbol is only valid in the European Union. If you need to dispose of this product, please contact local authorities or the seller for information on the correct method of disposal.



BG
zenwire

Благодарим ви, че закупихте устройство Zenwire. Желаяем ви приятно изживяване! Устройството ви позволява да възпроизвеждате и записвате съдържание на CD/DVD дискове.

Ръководство за потребителя:

- Свържете преносното устройство към вашия латоп или компютър чрез USB порта. Включете единия USB кабел в устройство за прехраняне на данни, а другия USB кабел за захранване на устройството.
- Поставете CD/DVD в устройството.
- Устройството е готово за употреба.
- Уверете се, че вашето устройство е съвместимо с устройството.

Предупреждения и препоръки:

- При никакви обстоятелства не отваряйте корпуса на устройството.
- Задвижването не трябва да се използва в условия на висока влажност; предпазвайте го от намокряне. Не излагайте устройството на изключително високи или ниски температури. Защитете устройството от механични повреди.
- Не използвайте устройството за цели, различни от предназначението му; това може да доведе до повреда на устройството. Не използвайте повредени кабели с устройството.
- Производителят не носи отговорност за неспазване на препоръките за употреба от потребителя.
- Пазете продукта и опаковъчните материали далеч от деца и животни.
- Защитете продукта от прекомерно излагане на слънце.
- Поставете само CD и DVD в устройството. Не поставяйте други предмети в него. Не поставяйте нищо в устройството, докато работи

Системни изисквания:

- Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1 / 10 / 11
- Mac от OS 9 / Linux

Имейл: sklep@zenwire.eu

Производител: Zenwire Sp. Z.o.o 60-685 Poznań, Wojciechowskiego

6B/133
Произведено в PRC.

Символът, изобразен върху продуктите или придружаващата ги документация, указва, дефектните електрически или електронни устройства не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Правилното третиране с цел изхвърляне, повторна употреба или рециклиране включва отнасяне на устройството в специализиран пункт за събиране, където то ще бъде прието. В някои страни продуктът може да бъде върнат на местния дистрибутор при закупуване на друго устройство. Правилното изхвърляне на устройството позволява да се запазят ценни ресурси и предотвратява негативното въздействие върху здравето и околната среда, които могат да бъдат застрашени от неправилното борване с отпадъци. Подробна информация за най-близкия пункт за събиране на отпадъци можете да получите от местните власти. Неправилното изхвърляне на отпадъци подлежи на санкции.

Бизнес потребители в Европейския съюз

Ако трябва да изхвърлите електрически или електронни устройства, моля, свържете се с най-близкия пункт за продажба или доставчик за допълнителна информация.

Изхвърляне на отпадъци извън Европейския съюз

Този символ е валиден само в Европейския съюз. Ако трябва изхвърлите този продукт, моля, свържете се с местните власти или с продавача, за да получите информация за правилния метод на изхвърляне.



